

Avant-propos

du Livre « Le Jardin de Perelandra » Tome 1 de Machaelle Small Wright

Le livre que vous avez entre les mains va vous faire plonger dans un monde nouveau. Pourtant, vu de l'extérieur, il n'y a rien de sensationnel ni de particulièrement spectaculaire. La nouveauté vient de l'ouverture que ce texte propose, ouverture qui se résume dans le mot : *co-créativité*. Nous voilà en contact avec une réalité beaucoup plus vaste que ce que la plupart d'entre nous expérimentons chaque jour. Dans son premier livre, *Vivre Conscient du Divin en Toute Chose*, Machaelle Small Wright nous a relaté son histoire personnelle et la façon dont son jardin a vu le jour et s'est développé. C'est aussi le témoignage sur ce que cet engagement a suscité comme transformation en elle. Avec *Le Jardin de Perelandra*, nous avons accès à toute la grammaire mais aussi toute la philosophie de ce que le terme "jardin co-créatif" suppose.

J'ai rencontré le travail de Machaelle Small Wright en 1990. J'étais intrigué mais je n'avais pas encore senti à quel point sa recherche pouvait être originale et prometteuse. Puis je me suis laissé imprégner et, un jour, c'était évident, tout se passait comme si je ne pouvais plus l'ignorer. Plus j'avance dans l'exploration de ce travail, plus j'accepte de le mettre en pratique, plus je suis émerveillé. Ce que vous allez lire va peut-être vous sembler surprenant, certains d'entre vous se diront que c'est de la folie douce, d'autres vont reconnaître qu'ils ont toujours senti et su que la réalité s'ordonne pour eux de la façon dont Machaelle la décrit. Et puis il y aura ceux qui voudront appliquer dans leur vie quotidienne, dans le jardin de leur vie, tout ce qui est donné dans les pages à venir. Si vous êtes dans ce cas, ou si vous êtes simplement ouvert à "rien d'impossible" et que l'idée de la co-créativité vous tente, vous avez entre les mains tous les outils de base pour apprendre à fonctionner concrètement dans un partenariat conscient avec les Intelligences de la Nature afin de développer un environnement, votre environnement, selon les principes universels d'équilibre et d'harmonie que la nature connaît parfaitement. Et vous constaterez très vite que ce que vous faites pour "votre" environnement rejaillit sur la globalité.

Le Jardin de Perelandra, c'est d'abord le témoignage de l'expérience concrète vécue par Machaelle Small Wright depuis 1976 dans son jardin, avec ses doutes, ses erreurs, sa joie, ses rires et ses émerveillements. C'est aussi un ouvrage "technique" avec, pour chaque étape du processus, les protocoles de travail décrits de façon claire et extensive. C'est enfin (surtout ?) un livre d'enseignement jalonné de communications venant de la nature sur les lois universelles qui gouvernent notre univers, notre planète et notre place en tant que créateurs dans la réalité. Ne croyez pas que vous soyez obligé d'appliquer tout ce qui est décrit instantanément. Il y a de multiples façons d'aborder et d'appliquer la co-créativité, chacun s'y lance avec ses paramètres personnels. Le temps fait partie de notre réalité, certains d'entre vous iront très vite, d'autres auront besoin d'un rythme différent. Peu importe. Ce qui compte, c'est d'abord l'intention présente en vous, ce que vous souhaitez faire vivre dans votre vie.

Savoir que vous lisez ces lignes et que vous allez vraisemblablement poursuivre pour vous immerger dans cette splendide aventure me rend, je dois le dire, profondément heureux. Je vous souhaite bon voyage.

La traduction de ce livre a pris plusieurs années, laissant les amateurs d'avant-garde dans une frustration parfois exprimée avec force regrets. C'est que ce livre est lui-même un jardin et qu'il a fallu comprendre pour appliquer et ainsi restituer le sens le plus " juste " d'une expérience aussi originale. Je tiens ici à remercier tout particulièrement Dominique Lapaire qui a beaucoup donné de son talent, de son expérience, de son envie de voir naître ce livre. Elle a été "un compagnon" infiniment précieux. Et puis, merci aussi à la nature de nous avoir guidés et aidés parfois, même souvent, à nous remettre dans nos rails.

Il m'a semblé opportun de vous donner tout de suite la définition du "Jardin" telle que la nature en a communiqué les termes. Ce texte ne fait pas partie de l'édition originale en américain, mais il donne dès maintenant le cadre de cet ouvrage.

François Deporte

Un Jardin tel que défini par la nature

Du point de vue de la nature, est un jardin tout environnement relevant de l'initiative des humains, dont le but et la direction ont été donnés par les humains et dont l'entretien est assuré par les humains. Il faut que les humains soient activement impliqués dans ces trois dimensions pour que la nature considère quelque chose comme étant un jardin. Ce sont les humains qui demandent à ce qu'un jardin existe. Une fois cette demande faite, la nature répond exactement à la dimension de cet appel car un jardin n'existe qu'à travers l'utilisation de la forme.

Les humains ont tendance à regarder un jardin comme une expression de la nature. La nature considère les jardins comme une expression des humains. Les jardins sont initiés, définis et entretenus par l'homme. Quand les humains maîtrisent tous les aspects et éléments de vie d'un jardin, nous disons que cet environnement est à dominance humaine. Nous considérons un environnement comme "en amitié avec la nature" quand les hommes comprennent que les éléments utilisés pour créer un jardin sont de la forme et fonctionnent mieux dans les lois de la nature, et quand les hommes ont l'intention sincère d'essayer de coopérer avec ce qu'ils comprennent de ces lois. Quand ils acceptent la nature en tant que partenaire à part entière dans le dessin et le fonctionnement de cet environnement, et qu'ils agissent à partir de cette connaissance, nous considérons que cet environnement évolue activement vers un équilibre entre l'involution et l'évolution.

En définitive, cet environnement soutient et contribue à la santé et l'équilibre de tout ce qu'il englobe et cela concerne aussi le reste de l'univers. Il fonctionne aussi selon les lois de la nature en place (les lois de la forme) qui gouvernent toute forme sur la planète et dans son univers. En deux mots, quand un jardin fonctionne dans un équilibre entre l'involution et l'évolution, il est en conformité avec les dynamiques globales de fonctionnement du tout. Tous les ensembles qui englobent un jardin travaillent de façon optimale et le jardin, en tant qu'ensemble, fonctionne aussi de façon optimale.

Pour la nature, la culture d'un bout de terre n'est pas le critère définissant un jardin. Pour elle, un jardin existe à chaque fois que les hommes définissent, initient et agissent avec la forme pour créer un environnement spécialisé. Le développement d'un jardin potager, par

exemple, est un environnement spécialisé qui répond exactement à ce type d'intention. La nature utilise ce mot "jardin" pour n'importe quel environnement répondant à ces critères. Il n'a pas besoin de se développer dans le sol. Encore une fois, il n'a qu'à être défini, initié et entretenu par les humains. C'est la vraie définition d'un "jardin" pour la nature. Les lois et principes que la nature utilise dans le jardin co-créatif sont les mêmes pour n'importe quel jardin, qu'il se développe dans le sol ou non. La compréhension de la définition d'un jardin selon la nature est importante pour comprendre comment les processus décrits dans les deux tomes du livre "Perelandra Garden Workbook" s'appliquent à tout jardin. Les principes et processus ont une portée générale car tous les jardins fonctionnent sur les mêmes dynamiques, seuls les éléments de forme propres à chaque jardin changent.*

*Titre original américain du présent ouvrage

Traduit des intelligences de la nature en septembre 1993 par Machaëlle Small Wright
Publié par Perelandra Ltd, P.O Box 3603, Warrenton, VA 20188
Copyright 1993, 1996 Perelandra Ltd. Tous droits réservés.